

BELGISCHE SENAAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1984-1985****SESSION DE 1984-1985**

3 JULI 1985

3 JUILLET 1985

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden

Proposition de loi modifiant la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION

ARTIKEL 1**ARTICLE 1^{er}**

In artikel 6, § 4, eerste lid, van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, zoals gewijzigd bij latere wetten, worden de woorden « 100 pct. » vervangen door de woorden « 80 pct. ».

Dans l'article 6, § 4, alinéa premier, de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, modifiée par les lois ultérieures, les mots « 100 p.c. » sont remplacés par les mots « 80 p.c. ».

ART. 2**ART. 2**

De uitvoerbare beslissingen die niet overeenstemmen met artikel 1 van deze wet worden herzien op aanvraag van de betrokkenen.

Les décisions exécutoires qui ne sont pas conformes à l'article 1^{er} de la présente loi sont révisées à la demande des intéressés.

De aanvraag tot herziening heeft uitwerking de eerste dag van het kwartaal volgend op haar indiening.

La demande en révision a effet le premier jour du trimestre suivant son introduction.

R. A 12235*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

12 (1981-1982) : N° 1 : Voorstel van wet.

R. A 12235*Voir :***Documents du Sénat :**

12 (1981-1982) : N° 1 : Proposition de loi.